

รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา
คณะ/ภาควิชา คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา

2100109 ภาษามลายูพื้นฐาน
Basic Malay

2. รายวิชาที่ต้องเรียนก่อนรายวิชานี้ (ถ้ามี)

2100107 ภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร 2100108 ภาษามลายูเพื่อการสื่อสารและเพื่อพัฒนาการเรียนรู้

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ อาจารย์ผู้สอนและกลุ่มเรียน (Section)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา	อ.นุรฮูดา สะดามะ
อาจารย์ผู้สอน	1. อ.มะซิมดี สะอะ 2. อ.รอมย์ มอหิ 3. อ.มะนาวารี มามะ 4. อ.อัฟฟาน สามะ 5. อ.นุรฮูดา สะดามะ

4. ภาคการศึกษา / ปีการศึกษาที่เปิดสอนรายวิชา

1 / 2559

5. สถานที่เรียน

กลุ่ม	ห้องเรียน วัน เวลา	อาจารย์ผู้สอน	สาขาที่สอน
1	[20-804] จันทร์ 9:00 - 12:00	อ.รอมย์ มอหิ	วิทยาศาสตร์สิ่งแวดล้อม
2	[08-202] ศุกร์ 9:00 - 12:00	อ.มะนาวารี มามะ	เคมี
3	[01-305] จันทร์ 9:00 - 12:00	อ.อัฟฟาน สามะ	การพัฒนาชุมชน
4	[01-305] พฤหัส 13:00 - 16:00	อ.นุรฮูดา สะดามะ	รัฐประศาสนศาสตร์
5	[20-508] อังคาร 9:00 - 12:00	อ.นุรฮูดา สะดามะ	รัฐประศาสนศาสตร์
6	[20-501] จันทร์ 13:00 - 16:00	อ.นุรฮูดา สะดามะ	ฟิสิกส์
7	[20-805] ศุกร์ 9:00 - 12:00	อ.อัฟฟาน สามะ	จุลชีววิทยา
8	[20-805] พุธ 8:00 - 11:00	อ.รอมย์ มอหิ	วิทยุกระจายเสียงและวิทยุโทรทัศน์และสื่อดิจิทัล
9	[20-805] พฤหัส 9:00 - 12:00	อ.มะซิมดี สะอะ	ธุรกิจระหว่างประเทศ
10	[04-305] จันทร์ 13:00 - 16:00	อ.มะซิมดี สะอะ	การพัฒนาชุมชน

หมวดที่ 2 การจัดการเรียนการสอนเปรียบเทียบกับแผนการสอน

1. รายงานชั่วโมงการสอนจริงเทียบกับแผนการสอน

สัปดาห์ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมงตามแผนการสอน	จำนวนชั่วโมงที่สอนจริง	ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจากแผนการสอนหากมีความแตกต่างเกินร้อยละ 25
1	แนะนำรายวิชา กิจกรรมการเรียนการสอนและวิธีการประเมินผล	3	3	
2	บทที่ 1 บทนำเกี่ยวกับภาษามลายู -Pendahuluan Tentang Bahasa Melayu -Perbezaan bunyi bahasa Melayu dan bahasa Inggeris	3	3	
3	บทที่ 2 ความสัมพันธ์ระหว่างครอบครัว (Hubungan Antara Keluarga) 2.1 Usman dan Rosita 2.2 Latihan 2.2 Tatabahasa 2.2.1- Definisi Ayat	3	3	
4	บทที่ 3 มาถึงห้องเรียนสาย (Terlambat Tiba Di Kelas) 3.1 Perbualan 3.2 Latihan	3	3	
5	บทที่ 4 จดหมายสมัครงาน (Surat Memohon Kerja) 4.1 Contoh Surat Memohon Kerja 4.2 Format dan Penggunaan dalam Surat Rasmi 4.3 Ayat Tunggal 4.4 Ayat Majmuk	3	3	
6	บทที่ 5 Penyakit Lelah 5.1 Baca Karangan 5.2 Latihan 5.3 Jenis-Jenis Ayat 5.3.1- Ayat Penyata 5.3.2- Ayat Tanya 5.3.3- Ayat Perintah 5.3.4- Ayat Seruan	3	3	
7	บทที่ 6 ผลลัพธ์จากการไม่เชื่อฟัง (Akibat Tidak Mendengar Kata) 6.1 Baca Cerita 6.2 Latihan 6.3 Tatabahasa (Tanda Baca)	3	3	
8	บทที่ 7 มารยาททางสังคมของชาวมลายู (Adat dan Adab Masyarakat Melayu) 7.1 Kefahaman 7.2 Latihan	3	3	
9	บทที่ 8 ศิลปะในประเทศมาเลเซีย Kesenian Malaysia 8.1 Kefahaman 8.2 Penanda Wacana 8.3 Latihan Batik Malaysia	3	3	
10	สอบกลางภาค			
11	บทที่ 9 การเขียนเรียงความ /Menulis Karangan 9.1 Format menulis karangan	3	3	

12	บทที่ 10 ส่วนวนและสภาษิตภาษาขามลาญ (Simpulan Bahasa a dan Peribahasa) 10.1 Simpuln 10.2 Peribahasa	3	3	
13	บทที่ 11 การแสดงความคิดเห็น (Memberi Pendapat) 11.1 Kefahaman	3	3	
14	บทที่ 12 การเปรียบเทียบ (Membuat Perbandingan) 12.1 Kefahaman	3	3	
15	สรุปและทบทวนเนื้อหา (บทที่ 1-6)	3	3	
16	สรุปและทบทวนเนื้อหา (บทที่ 7-12)	3	3	
17, 18	สอบปลายภาค			

2. หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน

หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน(ถ้ามี)	นัยสำคัญของหัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน	แนวทางชดเชย
ไม่มี	ไม่มี	ไม่มี

3. ประสิทธิผลของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา

ผลการเรียนรู้	วิธีสอนที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา	ประสิทธิผล		ปัญหาของการใช้วิธีสอน(ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข
		มี	ไม่มี	
ด้านคุณธรรม จริยธรรม				
1. การปฏิบัติตนตามกรอบระเบียบ ข้อบังคับ คับของสถาบัน และสังคม	1) กำหนดวัฒนธรรมองค์กร เพื่อบ่มเพาะให้นักศึกษามีระเบียบวินัย โดยเน้นการเข้าชั้นเรียนให้ตรงเวลา ตลอดจนการแต่งกายที่เป็นไปตามระเบียบของมหาวิทยาลัย นักศึกษาต้องมีความรับผิดชอบตอตนเอง สถาบัน และสังคม เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น และมีความซื่อสัตย์สุจริต	✓		
2. การแสดงออกถึงการมีวินัยในการเรียน ตรงต่อเวลา ซื่อสัตย์สุจริต ขยัน อดทน และสู้งาน	2)การวิเคราะห์แบบวิภาษวิธี (Dialectics) ในประเด็นวิกฤตด้านคุณธรรมจริยธรรมของสังคมและวิชาการ	✓		
3. การแสดงออกถึงการเคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์	3) การเรียนรู้โดยการปฏิสัมพันธ์เชิงปฏิบัติกา ร (Interactive action learning)	✓		
4. การแสดงออกถึงการมีจิตอาสา และจิตสำนึกสาธารณะ	4) การใช้กรณีศึกษา (Case study)			
5. รักและภูมิใจในสถาบัน ท้องถิ่น มีจิตสำนึกในการอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรม สิ่งแวดล้อม และภูมิปัญญาท้องถิ่น	5) มีการจัดกิจกรรมสำหรัพัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม และการมีจิตอาสา	✓		
ด้านความรู้				
1. การแสดงออกถึงความสามารถในการเข้าถึงแหล่งการเรียนรู้	จัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยให้ผู้เรียนมีการเรียนรู้ด้วยตนเอง การเรียนรู้แบบ มีส่วนร่วม สามารถเข้าถึงแหล่งเรียนรู้ บูรณาการความรู้ และประยุกต์ใช้ความรู้ตาม หลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาที่ศึกษา โดยใช้กลวิธีการสอนที่หลากหลายทั้งการบรรยายร่วมกับการอภิปราย การค้นคว้ากรณีศึกษา ตลอดจนนำเสนอประเด็นที่ผู้เรียนสนใจ	✓		

	เพื่อการเรียนรู้ร่วมกันของกลุ่ม			
2. การแสดงออกถึงความสามารถในการบูรณาการความรู้ และการประยุกต์ความรู้		✓		
3. มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาของหมวดวิชาศึกษาทั่วไป		✓		
ด้านทักษะทางปัญญา				
1. สามารถใช้ทักษะการคิดอย่างมีวิจารณญาณ คิดวิเคราะห์ คิดเชิงเหตุผล และคิด เชิงบูรณาการ ในชีวิตประจำวันได้อย่างมีประสิทธิภาพ	การสอนที่เน้นให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการคิดและการแก้ไขปัญหา ทั้งระดับบุคคลและกลุ่มในสถานการณ์ทั่วไป โดยใช้วิธีการสอนที่หลากหลาย เช่น การอภิปรายกลุ่ม การทำกรณีศึกษา การโต้วาที การจัดทำโครงการ และการใช้เกมส์ เป็นต้น	✓		
2. มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ เพื่อสร้างประโยชน์ต่อตนเองและสังคมได้		✓		
ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ				
1. สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ ทั้งในฐานะผู้นำและสมาชิกกลุ่ม	นักศึกษาต้องมีความสามารถที่จะปรับตัวให้เข้ากับบุคคล และสังคม ดังนั้นอาจารย์ผู้สอนต้องจัดการเรียนการสอน ดังนี้ 1) กลยุทธ์การสอนที่เน้นการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนกับผู้เรียน ผู้เรียนกับผู้สอน และผู้เรียนกับสังคม 2) จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่มีการทำงานเป็นทีม เพื่อส่งเสริมการแสดงบทบาทของการเป็นผู้นำและผู้ตาม 3) จัดกิจกรรมส่งเสริมให้นักศึกษาได้มีความรับผิดชอบ ปฏิสัมพันธ์ที่ดีในสังคม-พหุวัฒนธรรม	✓		
2. มีความรับผิดชอบต่อบทบาทหน้าที่ของตนเอง ทั้งต่อตนเอง ต่อผู้อื่น และต่อสังคม		✓		
3. แสดงออกถึงการมีปฏิสัมพันธ์ที่ดีในสังคมพหุวัฒนธรรม		✓		
ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ				
1. การแสดงออกถึงความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร	1) การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการสื่อสารระหว่างบุคคลทั้งการพูด การฟัง และการเขียนในกลุ่มผู้เรียน ระหว่างผู้เรียนและผู้สอน และบุคคลที่เกี่ยวข้อง	✓		
2. การแสดงออกถึงความสามารถในการติดต่อสื่อสาร โดยใช้เทคโนโลยีได้อย่างเหมาะสม	2) การจัดประสบการณ์การเรียนรู้ที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้เลือกและใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการสื่อสารที่หลากหลายรูปแบบและวิธีการ	✓		
3. การแสดงออกถึงความสามารถในการวิเคราะห์ตัวเลข แปรผล และนำเสนอข้อมูลได้อย่างเหมาะสม และใช้เป็นพื้นฐานแก้ปัญหาและการตัดสินใจในชีวิตประจำวัน	3) การจัดประสบการณ์การเรียนรู้ที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ความสามารถในการเลือกสารสนเทศและฝึกทักษะการนำเสนอข้อสนเทศด้วยวิธีการที่หลากหลายเหมาะสมกับผู้ฟัง และเนื้อหาที่นำเสนอ	✓		
4. การแสดงออกถึงการมีทักษะการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสืบค้นข้อมูล เพื่อการแสวงหาความรู้		✓		

4. ข้อเสนอการดำเนินการเพื่อปรับปรุงวิธีสอน

ระดับ คะแนน (เกรด)	A		B+		B		C+		C		D+		D		E		P		W		IF	
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ
กลุ่ม 1	3	7	11	24	13	28	15	33	3	7	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 2	3	5	22	34	24	37	14	22	2	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 3	4	9	6	13	12	27	11	24	9	20	2	4	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 4	3	7	9	21	12	29	16	38	0	0	0	0	0	0	2	5	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 5	6	11	9	17	17	31	21	39	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 6	3	7	23	51	17	38	2	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 7	7	14	16	33	16	33	9	18	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 8	4	9	10	22	12	27	12	27	5	11	0	0	0	0	2	4	0	0	0	0	0	0
กลุ่ม 9	5	10	8	17	8	17	18	38	4	8	0	0	0	0	1	2	0	0	4	8	0	0
กลุ่ม 10	4	9	3	7	3	7	28	61	7	15	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0

5. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ (ถ้ามี)

ไม่มี

6. ความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา

6.1 ความคลาดเคลื่อนด้านกำหนดเวลาการประเมิน

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
ไม่มี	ไม่มี

6.2 ความคลาดเคลื่อนด้านวิธีการประเมินผลการเรียนรู้

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
ไม่มี	ไม่มี

7. การทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

วิธีการทวนสอบ	สรุปผล
7.1 ประชุมผู้สอนทุกกลุ่มเพื่อทวนสอบคะแนนและเกรดของนิสิต 7.2 ให้นักศึกษาได้มีโอกาสตรวจสอบคะแนนและเกรดก่อนส่งเกรดให้สำนักงานทะเบียนและประเมินผล 7.3 ก่อนการสอบกลางภาคและปลายภาค จัดประชุมคณาจารย์เพื่อออกข้อสอบร่วมกับการพัฒนาข้อสอบเพื่อให้ได้มาตรฐาน 7.4 คณาจารย์ประชุมร่วมกันเพื่อกำหนดแนวทางในการจัดทำรายงานและการประเมินผลรายงาน	7.1 ไม่พบข้อผิดพลาด 7.2 นักศึกษาพึงพอใจกับเกรดที่ได้รับ 7.3 ข้อสอบมีความเที่ยงตรงและเป็นมาตรฐานเดียวกัน 7.4 ผู้สอนใช้เกณฑ์เดียวกันในการตัดสินรายงานของนักศึกษา

หมวดที่ 4 ปัญหาและผลกระทบต่อกระดำเนิการ

1. ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก

ปัญหาในการใช้แหล่งทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน (ถ้ามี)	ผลกระทบ
ไม่มี	ไม่มี

2. ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร

ปัญหาด้านการบริหารและองค์กร(ถ้ามี)	ผลกระทบต่อผลการเรียนรู้ของนักศึกษา
ไม่มี	ไม่มี

หมวดที่ 5 การประเมินรายวิชา

1. ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา

1.1 ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา

กลุ่ม	คอมเม้นท์
1	<ul style="list-style-type: none"> • อาจารย์สอนดีมากค่ะ เข้าใจในเนื้อหา เปิดโอกาสหรือให้นักศึกษาได้มีส่วนร่วมในชั้นเรียนเรียนแล้วไม่เครียดค่ะ • อาจารย์สอนเข้าใจมาก • อาจารย์สอนดีมากเลยคะ เข้าใจง่ายและสนุกกับการเรียนคะ เรียนแล้วมีความสุขคะ ไม่เครียด และเข้าใจมากขึ้นคะ
4	<ul style="list-style-type: none"> • เรียนแล้วสนุกสนานครับ
6	<ul style="list-style-type: none"> • อาจารย์สอนได้ละเอียดมากคะ
8	<ul style="list-style-type: none"> • สอนได้ดีและเข้าใจง่ายมาก • สอนดีคะ • เรียนสนุกมก • อาจารย์สอนดีคะ เข้าใจง่าย รับฟังความคิดเห็นของนักศึกษา ส่งเสริมให้นักศึกษาทำงานร่วมกันโดยมีเพื่อนต่างเอก และยังช่วยส่งเสริมการศึกษาให้นักศึกษษด้วย • สอนดีมากเข้าใจง่าย • อาจารย์สอนดีคะ เข้าใจง่าย • สอนดีคะ
9	<ul style="list-style-type: none"> • อาจารย์เป็นคนที่สอนเข้าใจมากที่สุด เรียนแล้วสนุก
10	<ul style="list-style-type: none"> • มีวิธีการสอนได้หลากหลายรูปแบบ สร้างความบันเทิง ได้ตลอดเวลา. ปะปนกับสาระที่เรียน. อาจารย์แบบนี้หายาก • อาจารย์ สอนเก่งเป็นกันเองกับนักศึกษา • สอนดีมากครับ. เปิดโอกาสให้. นศ. ได้ถามทุกครั้ง. และสุดท้าย อาจารย์ใจดี เป็นกันเองครับ • อาจารย์สอนสนุก เข้าใจง่ายเป็นกันเองกับ นักศึกษา

กลุ่ม	แบบประเมินการเรียนการสอนหลังเรียน		แบบประเมินการเรียนการสอนก่อนเรียน	
	\bar{X}	SD	\bar{X}	SD
1	4.276	0.598	4.288	0.77
2	4.2	0.668	4.057	0.651
3	3.804	0.818	3.89	0.915
4	4.046	0.673	4.075	0.59
5	3.927	0.78	3.979	0.731
6	4.213	0.562	4.179	0.533

7	4.218	0.563	4.17	0.671
8	4.299	0.603	4.298	0.562
9	4.298	0.655	4.328	0.662
10	4.385	0.551	4.277	0.624

1.2 ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อผลการประเมินตามข้อที่ 1.1

จากความคิดเห็นของนักศึกษาทำให้ทราบว่าต้องมีการปรับปรุงการสอนโดยต้องมีการกลั่นกรองโดยการแยกนักศึกษาที่มีพื้นฐานและไม่มีพื้นฐาน เพื่อให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพมากที่สุด และแก้ปัญหาสำหรับนักศึกษาที่ไม่มีพื้นฐานภาษามลายู

2. ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น

2.1 ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น

2.1.1 การสอนโดยวิธีการวิเคราะห์กรณีศึกษารายกลุ่ม

นักศึกษามีการอภิปรายภายในกลุ่มแตกต่างกันในแง่ของการมีส่วนร่วมอย่างทั่วถึงของสมาชิกกลุ่ม นักศึกษาบางคนมีส่วนร่วมน้อยมาก

2.1.2 การใช้เวลาในการทำงานกลุ่มค่อนข้างนาน และเมื่อรวมกับการนำเสนอผลงานทำให้เกินเวลาที่วางแผนไว้

2.2 ความเห็นชอบของอาจารย์ผู้สอนต่อผลการประเมินตามข้อ 2.1

มีความเห็นสอดคล้องกัน

หมวดที่ 6 แผนการปรับปรุง

1. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงานของรายวิชาครั้งที่ผ่านมา

แผนการปรับปรุงที่เสนอในภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่ผ่านมา	ผลการดำเนินการ
- การเตรียมการสอนอย่างเป็นระบบโดยพิจารณาทั้งรายวิชาเพื่อให้บรรลุจุดมุ่งหมายของผลการเรียนรู้ทุกด้าน มีการกำหนดวิธีการสอนที่หลากหลายชัดเจนและมีสื่อการสอนที่เหมาะสมมีประสิทธิภาพ	- บรรลุตามจุดมุ่งหมายในแง่ของการใช้วิธีการสอนที่หลากหลาย และมีสื่อการสอนที่เหมาะสม แต่มีปัญหาในเรื่องของเวลาเกินกว่าที่กำหนดไว้ในแผนการสอน

2. การดำเนินการอื่น ๆ ในการปรับปรุงรายวิชา

ประชุมร่วมกับอาจารย์ผู้สอนเพื่อรับทราบรายละเอียดของรายวิชา และผลการประเมินในปีการศึกษาที่ผ่านมา ตลอดจนแผนการดำเนินการในปีการศึกษานี้

3. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป

ข้อเสนอ	กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ	ผู้รับผิดชอบ
1. จัดเตรียมเนื้อหาในแต่ละส่วนของรายวิชาให้เหมาะสมและอัปเดต	ก่อนการเปิดสอนครั้งต่อไป	1. อ.มะขิมดี สะอะ 2. อ.รอมย์ มอหิ 3. อ.มะนาวารี มามะ 4. อ.อัฟฟาน สามะ 5. อ.นุรฮูดา สะดามะ

4. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

2. ควรมีกิจกรรมทัศนศึกษาประเทศเพื่อนบ้านที่ใช้ภาษามลายูในการดำเนินชีวิตประจำวัน

ชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา : อ.นุรฮูดา สะดามะ

ลงชื่อ



วันที่รายงาน : 6 ธ.ค. 2559